



2024 Young Living 香港及澳門 – YL30獎賞之旅比賽活動細則

*請於參加比賽前詳閱及了解以下條款

活動細則

活動詳情

2024 Young Living 香港及澳門 - YL30獎賞之旅比賽 (比賽) 是由 Young Living Hong Kong Limited - 位於香港銅鑼灣登龍街 1 號金朝陽中心二期 20 樓全層 (「Young Living」) 舉辦。比賽自 2023年10月1日香港時間凌晨零時零一分開始，至 2024 年 2 月 29 日 香港時間晚間 11 時 59 分截止。Young Living 比賽的計時方式依香港標準時間為準，此為最終依據且無可爭議。在比賽結束後，將依據下列之預定標準，與每位合格品牌夥伴的級別，選出得獎者。參加本次比賽，參加者確認遵守比賽規則與所有資格規定；同意受 Young Living 的裁定約束且為不可上訴，接受本比賽的所有相關事項，與 Young Living 的裁定將是最終裁定且具約束力；以及根據比賽規則中的條款，適用法律規定，同意並收集，使用和處理其個人數據。參加者不遵守比賽細則，將則遭取消資格。

參加資格

所有 Young Living 香港及澳門活躍及表現良好的品牌夥伴(在2023年12月31日或之前級別為經銷商、星級、高級星級或總監級)均符合參加比賽資格。參與是次比賽之品牌夥伴必須 (i) 於 2023 年 9 月 30 日或之前年滿 18 歲或以上、(ii) 持有有效香港或澳門永久性居民身份證或居民證明文件、及 (iii) 主要的賬單地址 (列於品牌夥伴賬戶下) 位於香港或澳門特別行政區。此比賽不包括其他國家和地區的品牌夥伴，且在禁止的國家中為無效。活躍品牌夥伴泛指在過去 12 個月內購買至少 50PV 產品，並已簽署 Young Living 品牌夥伴協議之品牌夥伴。級別依據《Young Living 銷售獎勵計劃》分級。

如何參加

所有參加者必須於 2024 年 2 月 29 日或之前登入至少一次並啟動排行榜，才合資格獲得獎賞及旅遊獎賞。

要求	等級一	等級二	等級三 (必須符合#1、#3b和#4的要求以及#2或者#3a或者#5至少任何一項要求。)
1. 個人要求			
於比賽期間每個月購買至少 100PV 基本獎勵訂單	✓	✓	✓
2. 個人推薦的品牌夥伴			
個人推薦來自香港或澳門的新品牌夥伴(首次購買達到100PV或以上並且當月參加基本獎勵計劃)	推薦最少8位新品牌夥伴	推薦最少6位新品牌夥伴	推薦最少6位新品牌夥伴
3. 個人新晉升級別及維持			
a. 於比賽期間首次達成銀級級別	✓	✓	✓或
b. 於比賽期間個人維持銀級級別	任何三個月	任何三個月	必須在比賽期間內, 每月保持2023年6月至8月最高佣金支付級別
4. 組織銷售業績的基本要求			
於比賽期間每個月組織銷售業績的維持要求	保持起步月份 OGV 80%	保持起步月份 OGV 80%	保持起步月份 OGV 80%
5. 組織銷售業績的增長要求			
組織銷售業績的增長要求	15,000	12,000	10,000

「起步月份」為2023年6月、7月及8月。「起步月份OGV」為合共3個月(2023年6月、7月及8月)的平
均OGV。「起步級別」為品牌夥伴2023年6月、7月及8月份的最高佣金支付級別。

當月OGV - 起步月份OGV = 累積OGV增長

任何低於起步月份 OGV都將被視作零 (0) 而不是負數。

	起步月份 OGV (6月、 7月及8月的 平均OGV)	比賽期間					總累計增 長
		2023年10月	2023年11月	2023年12月	2024年1月	2024年2月	
每月 OGV	7,000	12,000	11,000	10,500	6,000	9,800	-
累積OGV增 長	-	+ 5,000	+ 4,000	+ 3,500	-1,000	+ 2,800	-
累積OGV增 長計算	-	10月 - 起步 月份 (12,000- 7,000)	11月 - 起步 月份 (11,000- 7,000)	12月 - 起步 月份 (10,500- 7,000)	1月 - 起步月 份 (0)	2月 - 起步 月份 (9,800- 7,000)	15,300

積分會每週兩次計算與更新。與晉升級別相關之積分將按月計算，約在每月 20 號會於分數計算網站更新。此比賽結束後，所有積分將會失效。積分不得兌換任何其他Young Living 活動、計劃或產品。積分無現金價值，且不得折換現金。由回溯所獲得之積分，將依個案處理。產品退貨及換貨導致獲得積分或改變級別，積分或級別將有可能被取消。

如何贏得獎賞

獎賞（定義如下）將授予在能夠達到依據組別及各自的獎賞條件之得獎者。得獎者的主要賬單地址必須於整個比賽考核期間都為香港或澳門地址。除了每個品牌夥伴帳戶的擁有人外，其他人士不得於獎賞之旅中同行。每個合資格品牌夥伴帳戶只能贏取一個出席旅遊獎賞名額。

合資格者以「達到要求便能贏取獎賞」為基礎條件。符合所有列出的相關要求的達標者將有資格獲得等相對應之等級1、等級2 或 等級3 獎賞之一。等級1 和等級2 的獎賞是旅遊獎勵（旅行），等級3 獎賞是產品獎勵，總獎賞數量名額為500份。

所有參加者必須於 2023年 10 月至 2024 年 2月比賽期間，每個月購買至少 100PV 訂單（基本獎勵訂單），才有資格領取獎賞。

旅遊獎賞要求

最低分數要求	獎賞
等級1	<ul style="list-style-type: none"> • 一 (1) 位參加2024 年 7 月份出發YL30 國際年會(IGC) 和 Skyrider Wilderness Ranch 的獎賞之旅獎賞，包括： <ul style="list-style-type: none"> • 一 (1) 張來回香港至鹽湖城的經濟艙機票 (以獎賞旅遊津貼的形式安排) • 猶他州七 (7) 晚酒店客房住宿 (以獎賞旅遊津貼的形式安排) • 猶他州塔比奧納 Skyrider Wilderness Ranch 尊貴獨家體驗一日遊，包括培訓、專屬體驗活動、午餐和交通。 • YL30 國際年會IGC 普通門票 (以獎賞旅遊津貼的形式安排) • 參加Young Living 專屬活動以及嘉許環節 • Young Living 背包和紀念品 <p>零售價值約為(ARV)：港幣31,755</p>
等級2	<ul style="list-style-type: none"> • 一 (1) 位參加 Skyrider Wilderness Ranch 培訓和尊貴獨家體驗的來回機票，包括： <ul style="list-style-type: none"> • 一 (1) 張來回香港至鹽湖城的經濟艙機票 (以獎賞旅遊津貼的形式安排) • 猶他州塔比奧納 Skyrider Wilderness Ranch 尊貴獨家體驗一日遊，包括培訓、專屬體驗活動、午餐和交通。 • 參加Young Living 專屬活動以及嘉許環節 • Young Living 背包和紀念品 <p>零售價值約為(ARV)：港幣20,000</p>
等級3	<ul style="list-style-type: none"> • Young Living 背包 <p>零售價值約為(ARV)：港幣800</p>



一般獎勵條件

Young Living 不會承擔得獎者收到獎勵當時之實際價值與推廣活動所述之獎勵約值之間的價差，或是任何跟推廣有關的對應物或材料。此比賽之「獎賞之旅獎賞」（如適用）僅限於 Young Living 獨有及絕對酌情權提供得獎者之機票、酒店住宿與餐點。在符合資格的參加者不足，無法釋出所有獎勵的情況下，Young Living 保留僅授予合格參加者獎勵量的權利。在符合資格評估期間之後，任何未頒發的獎勵都有可能保持不授予。此處所述的獎勵限制/條件不包括在內。獎勵不可轉讓或兌換成現金，但 Young Living 保有權利，由 Young Living 自行裁定將獎勵（或其中的一部分）替換為價值更高或相等的獎勵。獎勵是按「原樣」授予、不附帶任何明示或暗示的保證、其中包括但不僅限於此的適合銷售性或適用於特定用途之任何默認保證。不論得獎者是否使用了獎品，每位得獎者都應對自己的獎品承擔所有適用的稅項，除非他或她在頒獎時拒絕接受獎品。在適用的情況下，得獎者將在適用的稅表上報告接受獎品的公平價格。得獎人將負責支付 Young Living 所頒發的獎賞和/或津貼衍生之所有稅金。

作為獎勵的一部分，所有在此未說明的費用均由得獎者自行承擔。如是以下情況，獎勵將被沒收取消：

1) 得獎者無法配合本獎賞之旅的指定日期；或 2) 得獎者在旅遊預定日期沒有所需的旅遊文件。或如果得獎者沒有預定旅行日期所需的簽證。可向公司申請 B-1 商務訪客簽證申請的邀請函。但是，這並不能保證申請成功。所有美國訪客簽證均須經美國總領事館批准。若簽證被拒，不予退款、不予賠償。

每位得獎者全權負責他們自費的任何旅遊保險（以及所有其他形式的保險），並在此告知 Young Living 不會獲得或提供旅遊保險或任何其他形式的保險。得獎者接受所有航空公司和第三方服務提供商的條款與條件。如得獎者的票券遺失、被盜或被轉讓，Young Living 將不對這些狀況負責，或因任何原因錯過交通工具，不得替換或重新預訂。Young Living 不對其他運輸公司或任何提供服務與住宿之人造成之任何取消、延誤、改道或替換或任何行為或疏忽負責。確切的日期及地點可能會有所變化，由 Young Living 自行裁定。



如果實際獎勵費用低於比賽所述之預估獎勵價值，得獎者不會收到現金或任何其他形式的補償。

Young Living 不對其他運輸公司或任何提供服務與住宿之人造成之任何取消、延誤、改道或替換或任何行為或疏忽負責。除非 Young Living 自行裁定，否則任何航班取消或延誤均不予退款或賠償。

在比賽期間 Young Living 會應用「**Young Living 政策和程序**」中的參加者管轄權，定期對參加者進行審核，以監督參加者是否吻合 Young Living 政策和程序，包括但不限於關於廣告和推廣章節部份。任何違反 Young Living 政策和程序的行為，都會使參加者完全失去資格。Young Living 保留在比賽期間調整獎賞之旅的機制與標準，以及在審核結果後決定得勝者之所有權利。

獎勵通知與領取

得獎者將於比賽結束後或 2024 年 3 月 20 日前選出。當 Young Living 選出得獎者，及核算及驗證所有資格目標後，本次比賽的得獎名單將於香港澳門市場的 Young Living 網站內公佈。

Young Living 將於 2024 年 3 月 20 日或之前，透過電郵發送得獎通知。此授獎電郵包含「回覆」連結，得獎者必須於 2024 年 4 月 5 日香港時間晚間 11 時 59 分之前回覆「接受」或「放棄」獎勵，及遞交登記表格。任何未能於上述指定日期前回覆電郵的得獎者，將被視為自動放棄獎勵及出席旅程。一旦發出確定「放棄」獎勵，或確定「接受」獎勵的電郵，將被視為最終決定，不得更改。得獎者如「放棄」出席旅程，即等同他/她「放棄」獎勵。

旅遊津貼登記安排

如得獎者需要為自己訂購的活動門票、機票或酒店住宿申請旅遊津貼獎賞，必須首先保留與得獎者品牌夥伴戶姓名相同的所有相關付款收據和/或證明文件，並將此類文件提交給 Young Living。Young Living 保留要求得獎提供任何額外文件以作獎賞審核的所有權利。所有由得獎者居住的地方至目的地的交通費用，將由得獎者自負責。所有行程中產生的個人開支及額外行李費用，將由得獎者自行負責。

行程安排

等級1的最高旅遊津貼（含機票及住宿）為港幣26,755。等級2的最高旅遊津貼為港幣15,000。



所有得獎者必須於出席 2024年 YL30 國際年會(IGC)後填寫「旅遊津貼獎賞申請表」，連同所有相關付款收據和或證明文件，於2024年 8月 10 日或之前發送至 hksalesteam@youngliving.com。旅遊津貼將於Young Living收妥相關有效之付款收據和/或證明文件計起 60 天內以銀行轉帳方式支付給得獎者。Young Living 只會向得獎者發放所有相關付款收據和/或證明文件上的實際費用。如果實際費用低於或高於比賽所述之預估獎勵價值，得獎者不會收到現金或任何其他形式的補償。Young Living 或其他機構可能會要求得獎者提供信用卡資訊用以支付行程中得獎者所產生的個人開支。個人開支並不包括於獎賞中。每位得獎者必須自費購買旅遊保險（以及所有其他形式的保險）。

等級1和等級2的 Skyrider Wilderness Ranch 一日行程將於 2024 年 7 月 15 日進行。交通將從鹽湖城中心的指定點出發。得獎者需自行安排交通到達指定地點。YL30 國際年會定於 2024 年 7 月 17 日至 20 日舉行。等級1的得獎者必須參加全部四 (4) 天才具有資格獲得旅遊津貼。

取消與退款；不可抗力條款

得獎者若在接受獎賞後取消出席獎賞之旅，不會獲得相同獎勵價值的退款。Young Living 有權要求這些得獎者賠償取消相關行程的費用及其他損失。Young Living 不會以現金或類似實物形式補償接受旅遊後又無法參加旅遊的得獎者。

如果比賽取消或由於以下任何原因而阻止或延遲獎品的發送，Young Living 將不承擔任何責任：自然災害、罷工、警戒、抗爭、火災、洪水、事故、全球性流行病、全球性健康警告、戰爭（無論是否宣布）、革命、暴動、叛亂、天災、政府行為、公敵的行為、汽油或其他燃料或重要產品的稀缺或配給、無法獲得材料或勞動力、或其他超出 Young Living 可控制範圍的原因，Young Living 可以享有獨有及絕對酌情權，以現金或產品獎勵或其他獎勵代替獎賞旅遊獎勵。

如得獎者因為在出發前或旅程中發現COVID-19檢測呈陽性而未能出席已安排的活動，只有得獎者自行購買的旅遊保險受保及必須遵守香港、澳門及目的地政府對COVID-19檢測呈陽性的規限，Young Living 不會以現金或類似實物形式補償在這列明的原因下無法參加旅遊的得獎者。



授權許可

得獎者若參加比賽及接受獎勵，即代表得獎者（品牌夥伴）同意 Young Living 或任何相關單位得於任何媒體的宣傳廣告中使用其姓名、地址（城市）、語音、對於此比賽及 Young Living 的陳述、照片或肖像，不需進一步補償、通知、或取得許可，且沒有地域或時間限制，惟法律禁止的情況除外。

責任限制

若此比賽所使用的資料有任何不準確之處，或是訂單處理過程有任何技術或人為疏失，Young Living 及其關係企業、子公司、母公司概不負責，包括品牌夥伴所登錄的資料錯誤，因電腦、電話、電纜等技術故障所造成的通訊錯誤，網路或伺服器無法連線，硬體、軟體或病毒所造成的技術故障，或是訂單不完整、延遲、或錯誤。凡是因電腦病毒或技術障礙等因素而影響此活動的公平、安全、及管理，因而損及此比賽的公平適當運作，Young Living 得在單獨裁量下終止、修訂、或變更。Young Living 保留權利，當 Young Living 認為品牌夥伴試圖竄改或損害此比賽的管理、安全、或公平時，得在其單獨裁量下，認為該品牌夥伴有不光榮的行事方式意圖威脅或騷擾他人時，取消該品牌夥伴的資格。

每一品牌夥伴參加本比賽，放棄要求損害賠償的一切權利，包括懲罰性、偶發性及後果性損害賠償、律師費、以及除了實際自付成本或損失以外的任何損害。

參加者應就因提供給 Young Living 的信息或資料侵犯任何版權而引起的任何索賠或與之相關的任何訴訟，訴訟，損害，成本或費用（包括合理的律師費），捍衛，賠償和使 Young Living 免受損害，商標，工業品外觀設計，專利或任何第三方的任何其他知識產權。

凡是因本比賽或其獎賞所產生的訴訟事由，皆應個別解決，不訴諸任何集體訴訟形式。某些司法轄區可能不允許損害賠償的某些限制，或以集體訴訟要求賠償責任，故有些限制條件可能不適用於某些情況。



其他規則及條款：

不論得獎者是否使用了獎品，每位得獎者都應對自己的獎品承擔所有適用的稅項，除非他或她在頒獎時拒絕接受獎品。在適用的情況下，得獎者將在適用的稅表上報告接受獎品的公平價格。若在超出 Young Living 或提供獎賞的任何其他比賽合作夥伴的控制範圍下，獎賞內容發生變更，或基於任何理由，Young Living 概不負責並保留權利，在 Young Living 獨有及絕對酌情權下，以等值或價值更高的獎項替代。獎賞不得轉讓予第三方。接受獎賞即代表得獎者同意若發生因頒獎、得獎、持有、或以任何形式使用全部或部分獎賞，而造成損傷、損害或任何損失等狀況，Young Living 無需承擔任何責任。

帳戶重新激活並不會列為新會員入會註冊。若舊有的品牌夥伴開設新帳戶，而不是重新激活舊有會員帳戶，將不會被列為新會員入會註冊，也可能違反了 Young Living 政策和程序。

Young Living 是所有規則闡釋和資格確認的最終決策者，且其裁定為最終裁定。若情況適用，任何資格津貼皆將列入得獎人年度所得稅申報書的所得中。得獎人將負責支付 Young Living 所頒發的獎賞和/或津貼衍生之所有稅金。Young Living 享有獨有及絕對酌情權決定暫停或終止此比賽之權利，恕不另行通知。Young Living 員工及其相關實體與其配偶和直系親屬，無資格參加此比賽。此比賽在法律禁止之地區為無效。

參加本次比賽，表示您 (i) 確認遵守比賽細則與所有資格規定；(ii) 保證您所提供的任何與本次比賽有關資料皆為真實及準確；(iii) 同意受 Young Living 的裁定約束且為不可上訴，接受本比賽的所有相關事項，與 Young Living 的裁定將是最終裁定且具約束力；以及 (iv) 根據比賽規則中的條款，適用法律規定，同意並收集、使用和處理其個人數據。參加者不遵守比賽細則，將則遭取消資格。

比賽受到所有適用的香港法律之規範。關於比賽細則結構、有效性、解釋和可執行性的所有問題，或參加者與 Young Living 與比賽相關的權利和義務，皆受香港法律所管轄並據其解釋，不援引衝突法律原則。所有參加者皆同意香港法院的司法管轄。

若比賽細則與其他比賽宣傳資料（包括但不限於銷售系統、網上或印刷廣告）有所衝突，以比賽規則內的英文版「活動規則」（Contest Rules）為準。



Young Living 未能行使或決定不行使任何比賽細則，並不構成放棄任何條文、或放棄其執行本條款之權利。若任何條文被認定為無效、無執行力或違法，此比賽細則仍繼續有效，並應按照其條款解釋，如同本協議未載有無效或非法之條款。如果本比賽規則的英文版本與中文版本之間存在任何衝突，差異或不一致，則以英文版本為準。